

Tâche: Texte argumentatif

Date de début: 09/10/2025

TP2 : "Le développement du tourisme de masse à Barcelone : pour ou contre ?" (130 à 150 mots)

Ma rédaction

Barcelona, avec une population de 1,5 million d'habitants, a reçu 8 million touristes l'année dernier. L'impact sur les locaux est très fort, donc les services et commerces s'adressent aux touristes, les petites boutiques disparaissent, les voisins n'ont pas la tranquillité et sont progressivement déplacés à cause de l'augmentation des prix.

D'un autre coté, le tourisme fournit beaucoup d'argent à la ville, mais cette richesse n'est pas distribuée entre la population sinon surtout aux hôteliers.

De mon point de vue, il faut limiter l'entrée de tourisme pour éviter que la ville perds son identité, sa culture et sa population locale. Différents mécanismes peuvent être utilisés pour atteindre cet objectif : réduction du nombre de croisières qu'on arrive au port de Barcelona et des licences pour de nouveaux hôtels ou appartements touristiques.

Le tourisme est profitable pour Barcelona, mais, à long terme, le tourisme de masse advient un grave problème.

Question pour ChatGpt

Vous êtes professeur de FLE avec une excellente connaissance du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECR). Je vais vous transmettre une production écrite accompagnée de sa consigne. Votre tâche est la suivante : 1. Corriger toutes les fautes (orthographe, grammaire, conjugaison, syntaxe) et les remarquer en caractères gras. 2. Vérifier si la consigne a bien été respectée (type de texte, registre, structure attendue, etc.). 3. Souligner les points positifs du texte (contenu, vocabulaire, cohérence, organisation). 4. Expliquer clairement ce qui doit être amélioré ou approfondi pour progresser au niveau indiqué. 5. Employer un ton honnête et rigoureux, sans compliments excessifs. Si la production est faible, il faut le dire avec des suggestions concrètes d'amélioration. Enfin, si possible, proposer une version améliorée du texte pour illustrer certaines reformulations utiles. Niveau de l'étudiant : B1 Consigne de la tâche: Ecrit un texte argumentatif sur « Le développement du tourisme de masse à Barcelone : pour ou contre ? » (130 à 150 mots). Texte de l'étudiant : Barcelona, avec une population de 1,5 million d'habitants, a reçu 8 million touristes l'année dernier. L'impact sur les locaux est très fort, donc les services et commerces s'adressent aux touristes, les petites boutiques disparaissent, les voisins n'ont pas la tranquillité et sont progressivement déplacés à cause de l'augmentation des prix.

D'un autre coté, le tourisme fournit beaucoup d'argent à la ville, mais cette richesse n'est pas distribuée entre la population sinon surtout aux hôteliers.

De mon point de vue, il faut limiter l'entrée de tourisme pour éviter que la ville perds son identité, sa culture et sa population locale. Différents mécanismes peuvent être utilisés pour atteindre cet objectif : réduction du nombre de croisières qu'on arrive au port de Barcelona et des licences pour de nouveaux hôtels ou appartements touristiques.

Le tourisme est profitable pour Barcelona, mais, à long terme, le tourisme de masse advient un grave problème.

Réponse de ChatGpt

1. Correction des fautes (orthographe, grammaire, syntaxe, conjugaison)

Je corrige les erreurs ci-dessous en **gras** dans le texte original :

Texte corrigé :

Barcelone, avec une population de 1,5 million d'habitants, a reçu **8 millions de touristes l'année dernière**. L'impact sur les locaux est très fort, **car** les services et commerces s'adressent aux

touristes, les petites boutiques disparaissent, les voisins n'ont pas la tranquillité et sont progressivement déplacés à cause de l'augmentation des prix.

D'un autre **côté**, le tourisme fournit beaucoup d'argent à la ville, mais cette richesse n'est pas distribuée entre la population, **mais surtout aux hôteliers**.

De mon point de vue, il faut limiter l'entrée **des touristes** pour éviter que la ville **perde** son identité, sa culture et sa population locale. Différents mécanismes peuvent être utilisés pour atteindre cet objectif : réduction du nombre de croisières **qui arrivent** au port de *Barcelone* et des licences pour **les** nouveaux hôtels ou appartements touristiques.

Le tourisme est profitable pour *Barcelone*, mais, à long terme, le tourisme de masse **devient** un grave problème.

Liste des erreurs corrigées (avec explication) :

Erreur	Correction	Explication
<i>Barcelona</i>	Barcelone	En français, les noms de villes étrangères sont souvent francisés.
<i>8 million touristes</i>	8 millions de touristes	Accord avec "millions" (pluriel) + construction correcte.
<i>l'année dernier</i>	l'année dernière	Accord en genre.
<i>donc</i>	car	"Donc" exprime une conséquence, ici on attend une cause.
<i>D'un autre coté</i>	D'un autre côté	Accent oublié.
<i>sinon surtout</i>	mais surtout	"Sinon" est incorrect ici, on veut exprimer une opposition.
<i>l'entrée de</i> <i>tourisme</i>	l'entrée des touristes	"Tourisme" est un nom abstrait ; ici on parle des personnes.
<i>perds</i>	perde	Subjonctif après "éviter que".
<i>qu'on arrive</i>	qui arrivent	Accord du verbe avec "les croisières".
<i>Barcelona</i>	Barcelone	Même correction que plus haut.
<i>advient</i>	devient	"Advient" est rare et mal utilisé ici. "Devient" est plus naturel.

2. Respect de la consigne

Critère	Évaluation
Type de texte	 Texte argumentatif respecté (présence d'opinions et d'arguments).
Longueur	 150 mots environ : conforme à la consigne.
Structure	 Structure implicite correcte mais perfectible (pas de paragraphes bien marqués ou connecteurs variés).
Registre	 Correctement neutre à soutenu, adapté au sujet.
Remarque :	La structure gagnerait à être renforcée avec une introduction claire, un développement avec connecteurs logiques plus variés, et une conclusion explicite.

3. Points positifs du texte

- **Le contenu est pertinent** : les arguments sont solides et en lien direct avec la problématique (gentrification, économie locale, perte d'identité).
 - **Bonne cohérence d'ensemble** : les idées sont reliées logiquement même si certains enchaînements restent simples.
 - **Vocabulaire adéquat** : "croisières", "appartements touristiques", "population locale", "richesse", etc.
 - **Tonalité argumentée** : le point de vue est affirmé sans excès, avec une tentative de considérer les deux côtés du débat.
-

4. Axes d'amélioration

Point à améliorer	Conseils
Organisation du texte	Clarifier la structure : utiliser des paragraphes et connecteurs logiques variés (ex. « tout d'abord », « en revanche », « ainsi », « en conclusion »).
Précision grammaticale	Travailler l'accord des noms et adjectifs, l'emploi des temps (subjonctif, passé composé), et les prépositions.
Richesse syntaxique	Varier davantage les structures : employer des subordonnées, éviter les phrases juxtaposées.
Transitions	Fluidifier les enchaînements pour améliorer la lisibilité du raisonnement.

5. Version améliorée du texte

Voici une reformulation du texte, corrigée et enrichie pour mieux correspondre au niveau B1+ :

Le développement du tourisme de masse à Barcelone : pour ou contre ?

Barcelone, avec ses 1,5 million d'habitants, a accueilli 8 millions de touristes l'année dernière. Ce phénomène a de fortes conséquences sur les habitants : les commerces traditionnels disparaissent, remplacés par des magasins pour touristes, et le coût de la vie augmente, poussant les habitants à quitter le centre-ville.

Cependant, le tourisme représente une source importante de revenus pour la ville. Il crée des emplois et stimule l'économie. Mais cette richesse profite surtout aux grandes entreprises du secteur hôtelier, et non à la population locale.

À mon avis, il est nécessaire de limiter le tourisme de masse afin de préserver l'identité et la qualité de vie à Barcelone. On pourrait, par exemple, réduire le nombre de croisières dans le port et contrôler les autorisations pour les nouveaux logements touristiques.

Ainsi, si le tourisme est bénéfique à court terme, il peut devenir un problème sérieux à long terme s'il n'est pas mieux régulé.

Cette version :

- Clarifie l'introduction et la conclusion.
 - Utilise des connecteurs variés.
 - Offre des phrases mieux structurées.
 - Reste fidèle à vos idées tout en les exprimant de manière plus fluide.
-

Bilan global (niveau B1 visé)

Critère	Évaluation
Respect de la consigne	 Globalement conforme
Correction linguistique	 Moyenne : erreurs fréquentes mais non bloquantes
Organisation	 À structurer davantage
Vocabulaire	 Adéquat pour le niveau
Progression logique	 Les idées sont liées, mais transitions simples
Appréciation générale	Votre texte montre une compréhension claire de la problématique et des arguments pertinents. Il reste à améliorer la précision linguistique, la structure argumentative, et la richesse des formulations pour consolider un bon niveau B1 et progresser vers le B2.

Faire une valoration du texte argumentatif avec les Critères d'évaluation suivants: Français B1 2025-26 Typologies textuelles Texte argumentatif : Critères d'évaluation. Conditions d'achèvement 1. Valorisation globale - Argumentation convaincante 2. Organisation du texte - Introduction engageante - Arguments bien enchaînés - Conclusion efficace 3. Richesse linguistique - Vocabulaire varié - Utilisation des connecteurs 4. Correction linguistique - Grammaire et orthographe - Emploi des temps verbaux

Voici une **valorisation complète du texte argumentatif** de l'étudiant, selon les **critères d'évaluation pour un niveau B1 (2025-2026)**, en lien avec la typologie du **texte argumentatif**.

1. Valorisation globale – Argumentation convaincante

Évaluation : Moyenne

- L'argumentation est pertinente, avec un **point de vue clair** et des **idées en lien direct avec le sujet** (gentrification, économie, identité locale).
- Cependant, les arguments sont parfois **peu développés** et manquent d'exemples ou de données précises.

- Il y a une tentative de prendre en compte les **deux côtés du débat**, mais l'argument en faveur du tourisme est assez **rapide et déséquilibré** par rapport à la partie contre.

Suggestion : Renforcer la **balance argumentative** et développer davantage les idées avec des exemples concrets.

2. Organisation du texte

Introduction engageante

Évaluation :  Partiellement réussie

- Le texte commence directement avec une donnée chiffrée. Cela capte l'attention, mais **l'intention argumentative** n'est pas clairement annoncée.

Suggestion : Ajouter une phrase introductory qui **présente la problématique** de manière explicite.

Arguments bien enchaînés

Évaluation :  Moyenne

- Il y a une **progression logique** des idées, mais les transitions sont souvent **implicites ou peu marquées**.
- Les connecteurs sont limités à « d'un autre côté » ou « mais », ce qui rend l'organisation un peu **plate**.

Suggestion : Utiliser plus de **connecteurs argumentatifs** : « tout d'abord », « en revanche », « de plus », « par conséquent », etc.

Conclusion efficace

Évaluation :  Réussie

- La dernière phrase reprend bien l'idée principale avec une **prise de position claire**.
- Elle pourrait être un peu plus développée, mais elle **remplit sa fonction**.

3. Richesse linguistique

Vocabulaire varié

Évaluation :  Satisfaisant

- Le lexique est approprié pour le sujet : « tourisme de masse », « croisières », « population locale », « identité », etc.
- Le vocabulaire reste toutefois **simple**, ce qui est cohérent avec le niveau B1.

Suggestion : Introduire quelques termes plus précis ou nuancés : « saturation urbaine », « spéculation immobilière », « retombées économiques ».

Utilisation des connecteurs

Évaluation :  Insuffisante

- Les connecteurs sont **présents mais peu variés** : « d'un autre côté », « mais », « donc ».

- Certains sont mal employés (« donc » à la place de « car », « sinon » au lieu de « mais »).

Suggestion : Travailler sur une **liste de connecteurs adaptés au texte argumentatif** et s'entraîner à les utiliser correctement.

4. Correction linguistique

Grammaire et orthographe

Évaluation :  Faible

- Le texte contient **plusieurs erreurs** de grammaire (accords, conjugaisons, subjonctif mal employé, confusion de mots).
- Ces erreurs **n'empêchent pas la compréhension**, mais elles affectent la qualité linguistique.

Exemples :

- « l'année dernier » → « l'année dernière »
- « perds son identité » → « perde son identité »
- « sinon surtout » → « mais surtout »

Suggestion : Revoir les **accords et conjugaisons clés au B1**, notamment le subjonctif après certaines expressions.

Emploi des temps verbaux

Évaluation : Moyenne

- L'alternance entre le **présent**, le **passé composé** et le **subjonctif** est tentée mais parfois incorrecte.
- Le verbe « perdre » au subjonctif est mal conjugué, de même que « advient » est inapproprié ici.

Suggestion : S'entraîner à utiliser le **présent de l'indicatif** pour les généralités, le **passé composé** pour les faits passés, et le **subjonctif** après certaines structures.

Bilan synthétique (selon les critères du CEFR – B1)

Critère	Évaluation	Commentaires
Argumentation convaincante	 Moyenne	Point de vue clair, mais arguments peu développés.
Introduction	 À renforcer	Absence de formulation claire de la problématique.
Enchaînement des arguments	 Simple	Transitions logiques mais pas variées.
Conclusion	 Réussie	Conclut le texte avec une prise de position.
Vocabulaire	 Correct	Lexique adapté mais perfectible.
Connecteurs	 Pauvre	Peu variés et parfois mal utilisés.
Grammaire / orthographe	 Faible	Trop d'erreurs de base pour un B1 sûr.
Temps verbaux	 À travailler	Bonne tentative mais erreurs notables.

Conclusion : Niveau B1 en cours d'acquisition

Le texte montre que l'étudiant **comprend bien la tâche argumentative** et qu'il est capable de **formuler un point de vue avec des arguments clairs**. Toutefois, des **faiblesses grammaticales importantes** et un **manque de structuration formelle** nuisent à l'efficacité de l'ensemble.

Suggestions concrètes pour progresser

1. **Renforcer la structure argumentative** avec des modèles types (introduction - développement - conclusion).
2. **Étudier et pratiquer les connecteurs logiques** adaptés au texte argumentatif.
3. **Revoir les conjugaisons clés au B1**, notamment le subjonctif et le passé composé.
4. **Faire des dictées ou réécritures de textes** pour améliorer la grammaire et l'orthographe.
5. **Lire des textes argumentatifs simples** pour observer les stratégies linguistiques utilisées.